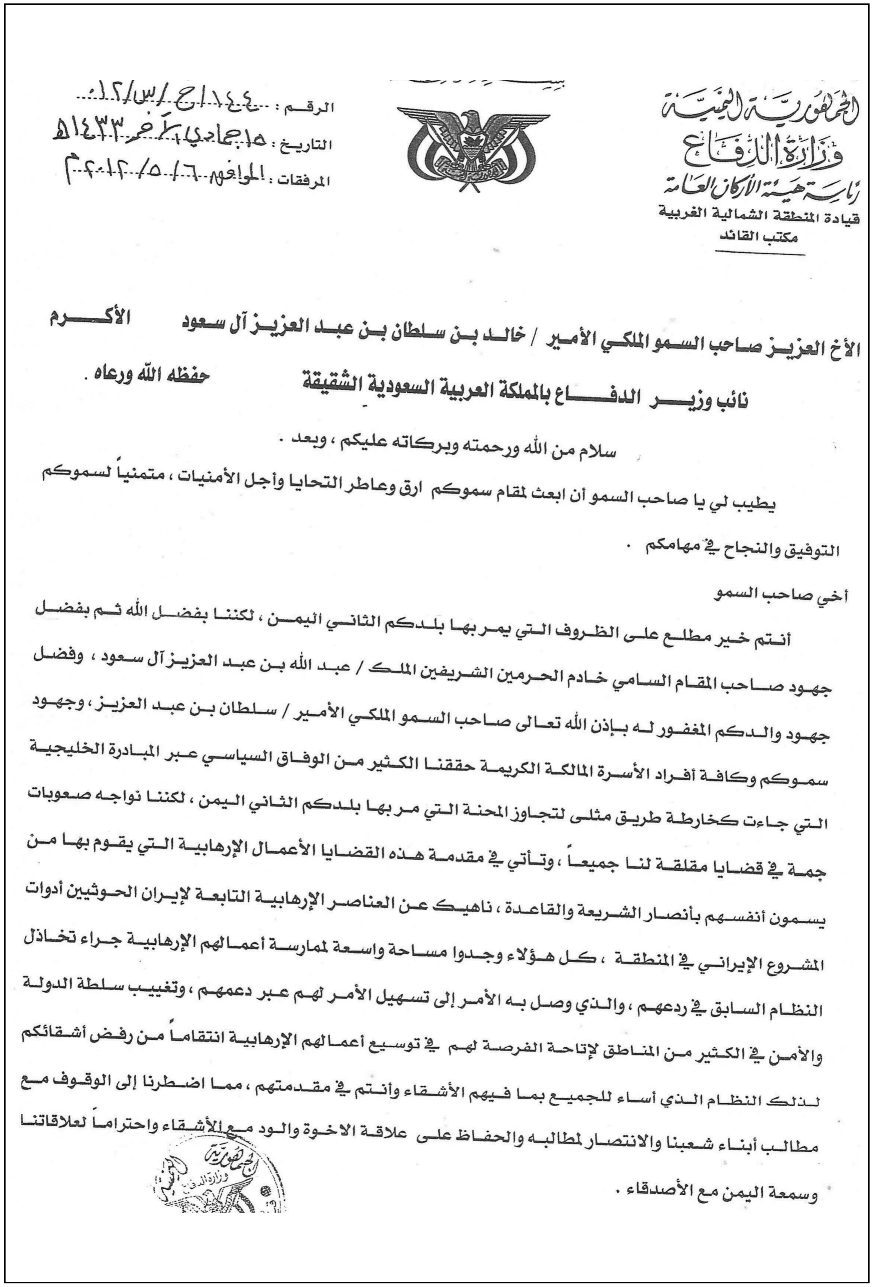


الجمهورية اليمنية
وزارة الدفاع
رئاسة هيئة الأركان العامة
قيادة المنطقة الشمالية الغربية
مكتب القائد

الرقم : ١١٤/خ/س/٠١٢
التاريخ : ١٥ جمادي آخر ١٤٣٣هـ
المرفقات : الموافق ٦/٥/٢٠١٢م

الأخ العزيز صاحب السمو الملكي الأمير / خالد بن سلطان بن عبد العزيز آل سعود الأكرم
نائب وزير الدفاع بالمملكة العربية السعودية الشقيقة حفظه الله ورعاه .

سلام من الله ورحمته وبركاته عليكم ، وبعد .

يطيب لي يا صاحب السمو أن ابعث لمقام سموكم ارق وعاطر التحايا وأجل الأمنيات ، متمنياً لسموكم التوفيق والنجاح في مهامكم .

أخي صاحب السمو

أنتم خير مطلع على الظروف التي يمر بها بلدكم الثاني اليمن ، لكننا بفضل الله ثم بفضل جهود صاحب المقام السامي خادم الحرمين الشريفين الملك / عبد الله بن عبد العزيز آل سعود ، وفضل جهود والدكم المغفور له بإذن الله تعالى صاحب السمو الملكي الأمير / سلطان بن عبد العزيز ، وجهود سموكم وكافة أفراد الأسرة المالكة الكريمة حققنا الكثير من الوفاق السياسي عبر المبادرة الخليجية التي جاءت كخارطة طريق مثلى لتجاوز المحنة التي مر بها بلدكم الثاني اليمن ، لكننا نواجه صعوبات جمة في قضايا مقلقة لنا جميعاً ، وتأتي في مقدمة هذه القضايا الأعمال الإرهابية التي يقوم بها من يسمون أنفسهم بأنصار الشريعة والقاعدة ، ناهيك عن العناصر الإرهابية التابعة لإيران الحوثيين أدوات المشروع الإيراني في المنطقة ، كل هؤلاء وجدوا مساحة واسعة لممارسة أعمالهم الإرهابية جراء تخاذل النظام السابق في ردعهم ، والذي وصل به الأمر إلى تسهيل الأمر لهم عبر دعمهم ، وتغييب سلطة الدولة والأمن في الكثير من المناطق لإتاحة الفرصة لهم في توسيع أعمالهم الإرهابية انتقاماً من رفض أشقائكم لذلك النظام الذي أساء للجميع بما فيهم الأشقاء وأنتم في مقدمتهم ، مما اضطرنا إلى الوقوف مع مطالب أبناء شعبنا والانتصار لمطالبه والحفاظ على علاقة الاخوة والود مع الأشقاء واحتراماً لعلاقاتنا وسمعة اليمن مع الأصدقاء .

English translation — page 1 of 2

Republic of Yemen

Ministry of Defense

General Staff Presidency

Northwestern Military Region Command

Office of the Commander

No.: 114/Kh/S/012

Date: 15 Jumada al-Akhirah 1433 AH

Corresponding to 6/5/2012

Dear Brother His Royal Highness Prince Khalid bin Sultan bin Abdulaziz Al Saud

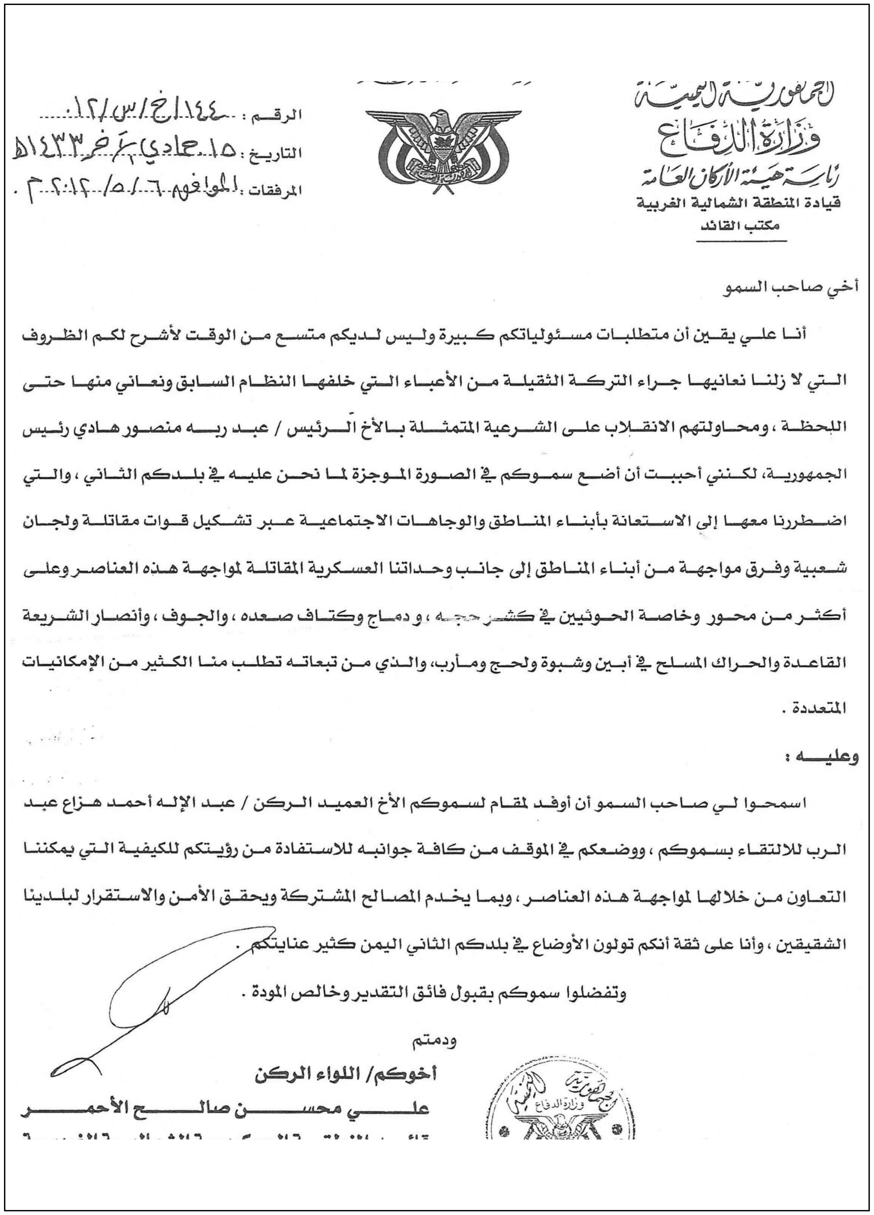
Deputy Minister of Defense in the sisterly Kingdom of Saudi Arabia

(May God preserve and protect him)

Peace, mercy, and blessings of God be upon you, and thereafter,

It pleases me, Your Highness, to send to Your Highness the warmest and most fragrant greetings and the best wishes, hoping for Your Highness success and achievement in your duties.

Working translation — Shuaib Almosawa / Drop Site News. Bracketed [n] key the English to the Arabic at left. Illegible handwriting marked unreadable, not reconstructed. The source's fax-transmission band and fl



الجمهورية اليمنية
وزارة الدفاع
رئاسة هيئة الأركان العامة
قيادة المنطقة الشمالية الغربية
مكتب القائد

الرقم : ١٤٤/خ/س/١٢/٠
التاريخ : ١٥ جمادي آخر ١٤٣٣هـ
المرفقات : الموافق ٦/٥/٢٠١٢م .

أخي صاحب السمو

أنا علي يقين أن متطلبات مسئولياتكم كبيرة وليس لديكم متسع من الوقت لأشرح لكم الظروف التي لا زلنا نعانيها جراء التركة الثقيلة من الأعباء التي خلفها النظام السابق ونعاني منها حتى اللحظة ، ومحاولتهم الانقلاب على الشرعية المتمثلة بالأخ الرئيس / عبد ربه منصور هادي رئيس الجمهورية، لكنني أحببت أن أضع سموكم في الصورة الموجزة لما نحن عليه في بلدكم الثاني ، والتي اضطررنا معها إلى الاستعانة بأبناء المناطق والوجاهات الاجتماعية عبر تشكيل قوات مقاتلة ولجان شعبية وفرق مواجهة من أبناء المناطق إلى جانب وحداتنا العسكرية المقاتلة لمواجهة هذه العناصر وعلى أكثر من محور وخاصة الحوثيين في كشر حجه ، و دماج وكتاف صعده ، والجوف ، وأنصار الشريعة القاعدة والحراك المسلح في أبين وشبوة ولحج ومأرب، والذي من تبعاته تطلب منا الكثير من الإمكانيات المتعددة .

وعليه :

اسمحوا لي صاحب السمو أن أوفد لمقام لسموكم الأخ العميد الركن / عبد الإله أحمد هزاع عبد الرب للالتقاء بسموكم ، ووضعكم في الموقف من كافة جوانبه للاستفادة من رؤيتكم للكيفية التي يمكننا التعاون من خلالها لمواجهة هذه العناصر ، وبما يخدم المصالح المشتركة ويحقق الأمن والاستقرار لبلدينا الشقيقين ، وأنا على ثقة أنكم تولون الأوضاع في بلدكم الثاني اليمن كثير عنايتكم .

وتفضلوا سموكم بقبول فائق التقدير وخالص المودة .

ودمتم

أخوكم/ اللواء الركن
علي محسن صالح الأحمر

English translation — page 2 of 2

My brother Your Highness,

You are the best informed about the circumstances that your second country, Yemen, is going through. However, thanks to God and then to the efforts of His Excellency the Custodian of the Two Holy Mosques King Abdullah bin Abdulaziz Al Saud, the efforts of your late father (may God have mercy on him) His Royal Highness Prince Sultan bin Abdulaziz, and the efforts of Your Highness and all members of the noble royal family, we have achieved much political consensus through the Gulf Initiative, which came as an ideal roadmap to overcome the ordeal that your second country, Yemen, went through. However, we face numerous difficulties in issues that concern us all, foremost among these issues being the terrorist acts carried out by those who call themselves Ansar al-Sharia and al-Qaeda, not to mention the terrorist elements affiliated with Iran—the Houthis, tools of the Iranian project in the region. All of these found wide space to practice their terrorist acts due to the former regime's failure to deter them, which went so far as facilitating matters for them through support, and the absence of state and security authority in many areas to give them the opportunity to expand their terrorist acts in revenge for your brothers' rejection of that regime, which wronged everyone, including the brothers, with you at the forefront, which forced us to stand with the demands of our people's sons, champion their demands, preserve the relationship of brotherhood and affection with the brothers, and respect our relations and Yemen's reputation with friends.

My brother Your Highness,

I am certain that the requirements of your responsibilities are great and you do not have much time for me to explain the circumstances we still suffer from due to the heavy legacy of burdens left by the former regime, which we suffer from until this moment, and their attempts to overthrow the legitimacy represented by Brother President Abdrabbuh Mansur Hadi, President of the Republic. However, I wanted to give Your Highness a brief picture of what we are in your second country, which forced us to enlist the sons of the regions and social dignitaries through forming fighting forces, popular committees, and confrontation teams from the sons of the regions alongside our fighting military units to confront these elements on more than one axis, especially the Houthis in Hajjah (Kushar), Dammaj and Kitaf in Saada,

Working translation — Shuaib Almosawa / Drop Site News. Bracketed [n] key the English to the Arabic at left. Illegible handwriting marked unreadable, not reconstructed. The source's fax-transmission band and fl

English translation — page 2 of 2

al-Jawf, and Ansar al-Sharia al-Qaeda and the armed Southern Movement in Abyan, Shabwah, Lahij, and Ma'rib, the consequences of which require us a lot of diverse capabilities.

Accordingly:

Allow me, Your Highness, to delegate to Your Highness Brother Brigadier General Abdul Ilah Ahmed Haza' Abdulrab to meet with Your Highness and brief you on the situation from all its aspects to benefit from your vision on how we can cooperate to confront these elements in a way that serves common interests and achieves security and stability for our two sisterly countries. I am confident that you give the situation in your second country, Yemen, much of your care.

Please accept, Your Highness, the highest esteem and sincerest affection.

And remain well,

Your brother, General

Ali Mohsen Saleh al-Ahmar

Commander of the Northwestern Military Region

Commander of the First Armored Division

Working translation — Shuaib Almosawa / Drop Site News. Bracketed [n] key the English to the Arabic at left. Illegible handwriting marked unreadable, not reconstructed. The source's fax-transmission band and fl